



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-10R-05.11190

Página / Page 1/3

Comunicación relativa a ⁽¹⁾ / *Communication concerning the* ⁽¹⁾:

- la concesión de una homologación / *approval granted*
- la extensión de una homologación / *approval extended*
- la denegación de una homologación / *approval refused*
- la retirada de una homologación / *approval withdrawn*
- el cese definitivo de una homologación / *production definitely discontinued*

de un tipo de subconjunto eléctrico / electrónico ⁽¹⁾ en aplicación del Reglamento nº 10.05 / *of a type of electrical / electronic sub-assembly* ⁽¹⁾ with regard to ECE Regulation No. 10.05

Nº de homologación / *Type-approval No.*: E9-10R-05.11190

Nº de extensión / *Extension No.*: ---

1. Marca (razón social) / *Make (trade name of manufacturer)*:
2. Tipo y denominación(es) comercial (es) / *Type and general commercial description(s)*:
 Tipo / *Type*:
 Variantes / *Variants*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
 Denominación comercial / *Commercial description*: LED WARNING BEACON
3. Medio de identificación del tipo, si está marcado en el vehículo, el componente o la unidad técnica independiente ⁽¹⁾ / *Means of identification of type, if marked on the vehicle/component/separate technical unit* ⁽¹⁾: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
- 3.1. Emplazamiento de estas marcas / *Location of that marking*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
4. Categoría de vehículo / *Category of vehicle*: ---
5. Nombre y dirección del fabricante / *Name and address of manufacturer*:
6. Emplazamiento y forma de colocación de la marca de homologación en componentes y unidades técnicas independientes / *In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark*: Ver documentación técnica / *See technical documentation*
7. Dirección(es) de la(s) planta(s) de montaje / *Address(es) of assembly plant(s)*:
8. Información complementaria (si procede) / *Additional information (where applicable)*: Véase el apéndice / *See appendix*

(1) Tachar lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-10R-05.11190

Página / Page 2/3

9. Servicio técnico encargado de la realización de los ensayos / *Technical service responsible for carrying out the tests*: IDIADA
10. Fecha del acta de ensayo / *Date of test report*: 29.03.2016
11. Número del acta de ensayo / *Number of test report*: CN16030339
12. Observaciones (si las hubiera) / *Remarks (if any)*: Véase el apéndice / *See appendix*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See digital signature*
15. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 25-10-2012
16. Se adjunta el índice del expediente de homologación en posesión de las autoridades competentes, la cual puede obtenerse a petición del interesado / *The index to the information package lodged with the approval authority, which may be obtained on request is attached*
17. Motivos de extensión / *Reasons for extension*: ---

FIRMADO



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



E9-10R-05.11190

Página / Page 3/3

**Apéndice del certificado de homologación N° E9-10R-05.11190
relativo a la homologación de subconjuntos eléctricos o electrónicos en lo que se refiere al Reglamento N°10**

*Appendix to Type-approval communication form N° E9-10R-05.11190
concerning the type-approval of an electrical/electronic sub-assembly under Regulation N° 10.*

1. Información adicional / *Additional information (where applicable):*
 - 1.1. Tensión nominal del sistema eléctrico / *Electrical system rated voltage: Ver documentación técnica / See technical documentation*
 - 1.2. Este SEE puede utilizarse en todos los vehículos con las siguientes restricciones / *This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions: Sí / Yes*
 - 1.2.1. Condiciones de instalación, si las hubiera / *Installation conditions, if any: ---*
 - 1.3. Este SEE sólo puede utilizarse en los tipos de vehículo siguientes / *This ESA can only be used on the following vehicle types: ---*
 - 1.3.1. Condiciones de instalación si las hubiera / *Installation conditions, if any: ---*
 - 1.4. El método o métodos específicos de ensayo utilizados y los márgenes de frecuencias abarcados para determinar la inmunidad han sido / *The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: Ver informe de ensayo n° / See test report No. CN16030339*
 - 1.5. Servicio técnico acreditado según ISO 17025 y reconocido por el organismo homologador responsable de realizar los ensayos/ *Technical service accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the tests: IDIADA*
2. Observaciones/ *Remarks (if any): ---*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*65R00/10*6189*02
Página / Page 1/2



COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

- Concerniente a ⁽¹⁾: **LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN**
LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN
LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN
EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN
- Concerning ⁽¹⁾: **APPROVAL GRANTED**
APPROVAL EXTENDED
APPROVAL REFUSED
APPROVAL WITHDRAWN
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

de un tipo de luz especial de aviso para automóviles en aplicación del Reglamento N° 65.
of a type of special warning lamp for motor vehicles, pursuant to Regulation No.65.

N° de homologación / Approval No.: E9*65R00/10*6189*02

Extensión N° / Extension No.: 02

1. Luz especial de aviso / ~~rotativa~~ / luz estacionaria intermitente / ~~luz direccional intermitente~~ / ~~barra completa / media barra~~ / azul / amarillo auto / rojo ⁽¹⁾ / *Special warning lamp / ~~rotating~~ / stationary flashing lamp / ~~directional flashing lamp~~ / complete bar / half bar / blue / amber / red ⁽¹⁾*
2. Luz especial de aviso con un / dos nivel(es) de intensidad ⁽¹⁾ / *Special warning lamp has one / two level(s) of intensity ⁽¹⁾*

Luz especial de aviso formada por — unidades separadas / *Special warning lamp consists of --- separate units*
3. Para las luces especiales de aviso con dos niveles de intensidad, sistema empleado para obtener intensidad reforzada de día / *For special warning lamps having two levels of intensity, indicate the system used to obtain increased intensity at daytime: ---*
4. Fuente de luz utilizada / *Used light source:*
 - categoría de lámpara de incandescencia / *category of filament lamp:* sí / yes - no / no ⁽¹⁾
 - lámpara de descarga de gas / *gas discharge light source:* sí / yes - no / no ⁽¹⁾
 - LED: sí / yes - no / no ⁽¹⁾
 - Módulo de fuente de luz / *Light source module:* sí / yes - no / no ⁽¹⁾

Código específico de identificación del módulo de fuente de luz / *Light source module specific identification code: ---*
5. Tensión nominal de la luz especial de aviso / *Rated voltage of special warning lamp: 12V/24V*
6. Marca o denominación comercial / *Trade name or mark:*

Tipo / Type:

- (1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, COMERCIO Y
TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL

E9*65R00/10*6189*02
Página / Page 2/2



7. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and address:*

En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative: ---*

8. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on:* 24/06/2019

9. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test:* IDIADA

10. Fecha del informe emitido por dicho servicio / *Date of report issued by that service:* 09/01/2020

11. Número del informe emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service:*
CN18090005,
CN19060510, CN20010198

12. Se concede/deniega/extiende/retira la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted/refused/extended/withdrawn ⁽¹⁾*

13. ~~Motivos de la extensión (en su caso) / Reason(s) of extension (if applicable):~~ Ver informe de ensayo N°

14. CN20010198 / *See test report No. CN20010198*

Lugar / *Place:* Madrid

15. Fecha / *Date:* Ver firma electrónica / *See electronic signature*

16. Firma / *Signature:*

17. EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012

18. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*

- Informe del ensayo / *Test report*
- Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

INFORME N° / REPORT No. CN20010198

RELATIVO A LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN DE LUCES ESPECIALES DE AVISO PARA AUTOMÓVILES SEGÚN EL REGLAMENTO ECE 65.00 SUPLEMENTO 10 / *CONCERNING THE APPROVAL EXTENDED OF SPECIAL WARNING LIGHTS FOR MOTOR VEHICLES ACCORDING TO REGULATION ECE 65.00, SUPPLEMENT 10*

EXTENSION II

Nombre y dirección del fabricante /
Manufacturer's name and address :

Marca comercial / *Trade mark* :

Tipo / *Type* :

Lugar y fecha de emisión del informe /

Place and date of test report issue : L'Albomar, Santa Oliva (Tarragona)
09/01/2020

CONCLUSIONES / CONCLUSIONS: Las modificaciones introducidas, que se detallan en el Anexo a este Informe, son objeto de extensión de homologación respecto al tipo homologado por este servicio (Informe N° CN18090005, CN19060510) y **CUMPLE** con las prescripciones uniformes relativas a la homologación de luces especiales de aviso para automóviles en aplicación del Reglamento N° 65.00, Suplemento 10 ECE / *Modifications introduced, as detailed in the Annex attached to this report, are extension of homologation with respect to formerly certified type performed by this technical department (Test Report No. CN18090005, CN19060510) and FULFILLS the prescriptions with regard to the special warning lights in application of Regulation No.65.00, Supplement 10 ECE*

Realizado por / *Performed by:*



Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

V. B° / *Revised by:*



Lluís Sans Gomis
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

- * LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
- * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ANEXO AL INFORME

ANNEX TO THE REPORT

MOTIVOS DE LA EXTENSIÓN / REASONS OF EXTENSION

1) Adición de nueva variante " / *Addition of new variant* "2) Adición de la marca alternativa / *Addition of alternative trade mark* 3) Adición de nuevo dibujo de Variante " / *Addition of new drawing of Variant,* "

Lugar / Place:

Fecha / Date: 09/01/2020



Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

- LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
- QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

IDIADA

DOCUMENTACIÓN TÉCNICA /
TECHNICAL DOCUMENTATION

IDIADA CN20010198

First application date : August 31, 2018

Extension date : **January 09, 2020**

Reason for extension : **1) Addition of variant**

2) Addition of alternative trade mark

3) Addition of new drawing for Variant

1. Specification data

Type		
Variants		
Trade name or mark		
Function	Special warning lamp	
Applicable Regulation	ECE R65.00, Category TA1	
Nature of the beam	rotating or stationary flashing	
Flash Patterns	One pulse per flash	
Color	AMBER	
Number and category of light sources	36xLEDs, Non-replaceable light source	
Rated	Voltage	12V/24V
	Wattage	19W (Peak) / 12W (Average)
Location of marking	Rated (V and W)	Marked on Lens
	Trade mark	Marked on Lens
	Approval mark	Marked on Lens
Number of separate units (if applicable)	Not Applicable	
Only for Class 2 lamps: System used to obtain increased intensity at daytime	Not Applicable	

2. Construction and material

Construction	Material	Remarks
Outer Lens	PC	AMBER
Inner Lens	PC	Clear
Housing	PP	Black
Electrical wiring	Copper covered with insulation	---

3. Name and address of manufacturer :

4. Name and address of applicant : Not applicable

NOTE: APPROVAL MARKINGS ARE SHOWN IN THE ATTACHED DRAWING.
THIS INFORMATION FOLDER CONSISTS OF **11** PAGES.



















